

Année 2018-2019

Filière	Communication et Formation Interculturelles
Mention	LLCER : Langues, Littératures et Civilisations Étrangères et Régionales
Parcours	Communication Interculturelle
Licence LLCER Niveaux L2 + L3	Licence LLCER – CFI
Master Pro Niveaux M1 + M2	Master LLCER Spécialité CIM - Communication, Information et (nouveaux) Médias



Dernière mise à jour : le 14 septembre 2018 - Document non contractuel, sous réserve de modifications

SOMMAIRE

1 – PRÉSENTATION	3
2 – DIPLOME CONJOINT : Magistère + Master LLCER – CIM.....	5
3 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT	5
4 – CALENDRIER 2018 - 2019.....	6
5 – PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT 2018 - 2019	7
6 – ÉQUIPE pédagogique LLCER-CIM	10
7 - DÉBOUCHÉS.....	11
8 – LE MONDE DES ÉTUDIANTS CFI	12

Document non contractuel, sous réserve de modifications

1 – PRÉSENTATION

Le diplôme MASTER LLCER - CIM	Mis en place en 2012 par Peter Stockinger, le parcours professionnel CIM, Communication, Information et (nouveaux) Médias, fait partie du Master LLCER de l'Inalco « Langues, Littérature et Civilisation Étrangère et Régionale ». Outre les enseignements de langues et civilisation, elle propose des enseignements qui sont consacrés à un apprentissage approfondi du secteur de la communication dans les (nouveaux) médias (Internet) et dans les organisations sociales (institutions publiques, entreprises, associations, collectivités territoriales, ONG, institutions internationales, ...).
Compétences visées	1. Posséder des compétences linguistiques et culturelles dans une langue ou une aire géographique donnée. 2. Avoir une bonne culture générale en sémiotique de la communication et dans les sciences de l'information et de la communication. 3. Avoir une compréhension pratique et opérationnelle de la communication des organisations dans un contexte multilingue et multiculturel : – Systèmes spécialisés de communication : communication corporate, communication interne, communication externe, ..., – Techniques de communication médias et hors-médias, – Communication numérique (web, médias sociaux, mobile, IoT, ...), – Gestion de projets de communication, – Veille d'information stratégique. 4. Savoir définir, mettre en œuvre et évaluer un plan de communication. 5. Savoir mener des projets de constitution et d'analyse de corpus de données (multiculturelles, multimédias, multilingues) de communication et 6. Savoir mener des audits de communication.
Exemples	À l'issue de la formation, les étudiants devraient pouvoir (ex. typiques) : • Définir et réaliser des campagnes de communication sous forme, par ex, d'événements (salons, foires, festivals, expositions, ...), d'opérations de relations publiques, d'opérations d'information médias, etc. • Mettre en place et réaliser des audits de communication (sondages, enquêtes, études qualitatives, ...). • Mettre en place et conduire des projets de veille d'information et de documentation à l'aide du numérique (éditions multimédias, bibliothèques et archives numériques).
Points forts :	• 56 langues de travail • 400 heures de formation professionnalisante en Master LLCER - CIM sur 2 ans. • Possibilité de suivre conjointement les deux cursus de Master LLCER-parcours professionnel CIM et Magistère Mag-C2I et d'obtenir ainsi deux diplômes. • Stage / expérience professionnelle obligatoire en Master1 et Master 2.
Publics	Sont éligibles: 1) Les étudiants de l'Inalco ayant obtenu une licence LLCER, parcours CFI 2) Les étudiants titulaires d'une licence de l'Inalco ou d'un diplôme national conférant le grade de licence dans un domaine compatible avec celui du diplôme national de master (langue enseignée à l'Inalco + compétences dans le domaine des TICE) 3) -les étudiants justifiant d'une des validations prévues aux articles L. 613-3, L. 613-4 et L. 613-5 du code de l'éducation.

Axes d'études	A/ Langues → Une langue « orientale » (enseignée à l'Inalco) → Anglais D/ Communication des organisations au niveau global (international), régional et local → Sémiotique et communication. → Ecosystème de la communication des organisations. → La communication des organisations dans un contexte global (international). → Systèmes spécialisés de communication. → Techniques de communication médias et hors-médias. → Plateformes et outils numériques indispensables à la communication des organisations → Veille d'information. → Communication et marketing. E/ Environnement professionnel et stage obligatoire → Les métiers de la communication. → Préparation aux stages obligatoires. → Un stage/expérience professionnelle de 2 mois minimum en M1 + Rapport de stage → Un stage/expérience professionnelle de 4 mois minimum en M2 + Rapport de stage F/ Méthodologie de la recherche et mémoire → Méthodologie de la recherche scientifique appliquée aux domaines de la culture, du langage et de la communication. → Travail de recherche et de rédaction d'une thèse professionnelle (composée d'un rapport de stage et d'une étude de cas) en M2.
Enseignements de langue	Les TD, cours et séminaires du parcours professionnel CIM font partie des trois UE suivantes : • UE 3 : Spécialisation disciplinaire • UE 4 : Méthodologie, outils et ouverture • UE 5 : Stage/expérience professionnelle + rapport de stage + thèse professionnelle en M2 Les deux autres UE (UE 1 : Compétence avancée en Langue ; UE 2 : Spécialisation aréale) font partie de l'enseignement propre à la langue choisie. Les étudiants de CIM doivent les choisir en concertation avec les responsables de leur langue de spécialité.
Possibilité de diplôme conjoint avec le Magistère Mag-C2I	Les étudiants peuvent candidater parallèlement au Magistère Mag-C2I, pour la deuxième année De nombreux cours du parcours professionnel CIM sont communs avec ceux du Magistère. Ces étudiants valideront donc, à l'issue de la dernière année, deux diplômes : 1) Magistère Mag-C2I 2) Master LLCER parcours professionnel CIM Nota : le nombre de places étant limité pour le Magistère Mag-C2I, les candidatures des étudiants qui postulent à la fois aux 2 diplômes seront étudiées en priorité.
Nota	Le parcours professionnel CIM ne délivre en aucun cas un diplôme de master « infocom » ! Les étudiants inscrits dans ce parcours obtiendront leur diplôme de Master LLCER Cependant, le Supplément au Diplôme (également appelé « Annexe descriptive ») qui est délivré obligatoirement avec le diplôme de Master, présentera d'une manière détaillée les connaissances et aptitudes acquises par l'étudiant ayant suivi avec succès le Master LLCER - CIM

2 – DIPLOME CONJOINT : Magistère + Master LLCER – CIM

Les étudiants sont vivement encouragés de candidater parallèlement au **Magistère Communication interculturelle de l'Inalco. Mag-C2I**. Le nombre de places étant très limité pour la spécialité LLCER-CIM, comme pour le Magistère Mag-C2I, **les candidatures des étudiants qui postulent à la fois aux deux diplômes seront étudiées en priorité.**

Info : brochures du Magistère Mag-C2I et du Master LLCER – CIM sur le site de l'Inalco

3 - ORGANISATION DE L'ENSEIGNEMENT

Durée, horaires et calendrier <i>Voir mises à jour sur le site internet</i>	→ L'emploi du temps est affiché sur les pages de de planning de l'Inalco et communiqué aux étudiants. → Enseignement en présentiel. Les cours se déroulent le lundi après-midi, puis du mercredi au samedi inclus. Les 2 années de Master LLCER parcours professionnel CIM M1 et M2 doivent obligatoirement être validées en 3 ans maximum, ce qui n'autorise qu'un seul redoublement durant le cursus.
Calendrier <i>Vérifier calendrier sur le site internet de l'Inalco</i>	Année universitaire 2018-19 : 1) Une préentrée aura lieu dans la semaine 38 (du 10 au 14 septembre) 2) Les enseignements de langue et civilisation (UE 1, UE 2 et UE 4) suivent le calendrier universitaire officiel : les cours sont programmés sur l'ensemble de l'année universitaire (<i>calendrier sur le site internet de l'Inalco</i>) 3) Les enseignements CIM (= UE 3) sont dispensés : a. pour la 1^{ère} année du master : entre mi-septembre et fin mars de l'année universitaire b. pour la 2^{ème} année du master : entre mi-septembre et fin décembre de l'année universitaire
Informations aux étudiants	Durant l'année, les informations sont communiquées par email et sur l'ENT (environnement numérique de travail).
Évaluations	Les cours du Master LLCER-CIM sont soumis au régime de contrôle continu intégral. Le régime du contrôle continu implique une obligation d'assiduité pour la validation des enseignements. L'assiduité comprend la présence à tous les cours, la ponctualité et la participation aux travaux à réaliser d'un cours à l'autre ou bien à réaliser dans le temps du cours. L'évaluation prend en compte l'assiduité et la réalisation d'un travail final selon la répartition suivante : 1. Assiduité, ponctualité, participation aux travaux du cours : 12 points 2. Examen final en fin de semestre : 8 points Les étudiants non assidus qui participent à l'examen final seront donc notés sur 8 points. Toute absence doit être justifiée par un document (justificatif médical) et tout étudiant ayant trois absences injustifiées est considéré comme non assidu et ne peut bénéficier de la note d'assiduité. La note d'assiduité s'appuie principalement sur des évaluations continues sous forme : 1) de réalisation de projets (individuels ou collectifs) concrets ; 2) d'exposés oraux ; 3) de lecture et de discussion critiques de travaux scientifiques ; 4) de constitution et d'analyse de corpus données ; 5) de rédaction de dossiers et de rapports.

Déontologie Thèse professionnelle de fin d'études	La thèse professionnelle de M2 comportera obligatoirement la charte suivante : <i>Je, soussigné(e), déclare avoir rédigé ce travail sans aides extérieures non mentionnées ni sources autres que celles qui sont citées. L'utilisation de textes préexistants, publiés ou non, y compris en version électronique, est signalée comme telle. Ce travail n'a été soumis à aucun autre jury d'examen sous une forme identique ou similaire, que ce soit en France ou à l'étranger, à l'université ou dans une autre institution, par moi-même ou par autrui.</i> <i>Je suis informé(e) que mon travail est susceptible d'être contrôlé avec un logiciel destiné à cet effet, avec les conséquences prévues par la loi en cas de plagiat avéré.</i>
---	---

4 – CALENDRIER 2018 - 2019

ATTENTION :

Premier semestre : lundi 17 septembre 2018 au samedi 22 décembre 2018

Congés automne : lundi 29 octobre 2018 au dimanche 04 novembre 2018

Congés hiver : lundi 24 décembre 2018 au dimanche 06 janvier 2019

Second semestre : lundi 21 janvier 2019 – mi-avril 2019

Congés hiver : lundi 4 mars 2019 au dimanche 10 mars 2019

Attention : les M2 n'ont pas cours au deuxième semestre en raison du stage obligatoire.

5 – PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT 2018 - 2019

		Programme d'enseignement – Niveau M1 – Semestre 7			
Apogée	Niveau M1 _ Semestre 7	ECTS	HS	HC	Enseignant
UE 1	Compétence avancée en langues (CAL)	6			
	Séminaire de la mention choisie	6			
UE 2	Spécialisation aréale	6 ou 12			
	2 EC en fonction de l'orientation et la langue choisies : - Linguistique - Littérature et Culture - HSS	6 ou 12			
UE3 CIM4aA13 ou CIM4a23	Communication, information et médias CIM I	12			
CIM4A13a	Communication et média Écosystème de la communication et des médias	2	26	12	Peter Stockinger Célia Delalande Rastoin
CIM4A13b	Préparation aux métiers	1		14	Elsa Couteiller
CIM4A13d	Pratique de la communication 2 Veille d'information et observatoire multilingue	2		16	David Cousquer
CIM4A24	Spécialisation disciplinaire : Communication, information et médias CIM I (référence en lien avec UE4)	6			
CIM4A13c	Communication numérique I : CMS et réalisation de sites web	3		18 14	Odile Farge Joëlle Cohen
CIM4A13e	(Communication éditoriale) Introduction au marketing.	1		16	Alain Forgeot
CIM4A13f	Communication événementielle	1	26		Peter Stockinger
UE 4 CIM4a24	Méthodologie, outils et ouverture	6			
	1 EC de méthodologie du mémoire + 1 EC libre au choix : - Méthodologie du mémoire : A choisir en fonction de l'orientation disciplinaire de l'étudiant 1 EC libre au choix				
	Total Master Semestre 7	30	52	90	

Code couleurs

Enseignements Master LLCER : cours langues et civilisation

Enseignements Communs : Mag-C2I et parcours professionnel CIM du Master LLCER

		Programme d'enseignement – Niveau M1 – Semestre 8			
Apogée	Niveau M1 _ Semestre 8	ECTS	HS	HC	Enseignant
UE 1	Compétences avancées en langue	6			
	X EC au choix				
UE 2	Aire et discipline	6			
	X EC en fonction de l'orientation et la langue choisies : - Linguistique - Littérature et Culture - HSS				
UE 3 : CIM4B23	Communication, information et médias CIM 2	6			
CIM4B23a	Environnements nomades connectés I : Communication et applications mobiles	4		18 18	Alexandre Arcouteil Odile Farge
CIM4B23b	Mécénat, sponsoring et fund raising (Marketing II : Stratégies webmarketing)	2		18	Alain Forgeot
UE 4 : CIM4B04	Techniques communication	3			
CIM4B04a	Communication marketing Communication interne et externe	1		16	Célia Delalande Rastoin
CIM4B04b	Communication audiovisuelle : Projets de communication	2	26		Peter Stockinger
	Communication audiovisuelle : Projets audiovisuels et médiation interculturelle et linguistique		19		Eva Sandri
LCS4B01a	Séminaire commun de l'INALCO Obligatoire Séminaire du Quai Branly				
CIF4B05a	Stage (2 à 6 mois)	9			
	Total Master Semestre 8	30	45	70	
	Total Master Semestres 7 + 8	60	97	160	

Code couleurs

Enseignements Master LLCER : cours langues et civilisation
Enseignements Communs :Mag-C2I et parcours professionnel CIM du Master LLCER

***Nota** : L'UE 4 ne peut être validée que si l'étudiant assiste :

- au séminaire du Musée du quai Branly
- au module de formation et de sensibilisation sur la question du plagiat organisé par la Bulac

		Programme d'enseignement – Niveau M2 – Semestre 9			
Apogée	Niveau M2 – Semestre 9	ECTS	HS	HC	Enseignant
UE 1	Compétence avancée en langues	6			
	X EC au choix				
UE 2	Aire et discipline	12			
	X EC suivant orientation - Linguistique - Littérature et culture - HSS				
UE 3 CIM5A33 ou CIM5A13	Communication, information et médias : CIM	6			
CIM5A03a	Pratique communication 3 Sémiotique de la communication : identité visuelle et marque	3	24		Peter Stockinger
CIM5A03d	Communication d'Influence relation public relation presse Communication et relations presse	3		21	Adeline Fogel
UE 4 : CIM5A24	Outils et ouverture	6			
CIM5A03b	Méthodologie & projets de communication Le plan de communication.	2	26		Peter Stockinger
CIM5a03e	Communication Numérique 3 E-Marketing	1		06 06	Audrey Daniel Alain Forgeot
CIM5a03f	Communication Numérique 3 IoT et web des données	2		18 06	Alexandre Arcouteil Audrey Daniel
CIM5a03g	Communication Numérique 3 Community Management	1		12	Alain Forgeot
UE 4	Outils et ouverture				
LCS 5A06b	Aide à la conception de projet professionnel	3			
LCS 5A06c	Travail personnel pour aide à conception projet professionnel	3			
	Total Master Semestre 9	30	50	69	
	Total Master	90	147	229	

Programme d'enseignement – Niveau M2 – Semestre 10			
Apogée	Niveau M2 – Semestre 10	ECTS	Enseignant
CIM5B05	Stage et mémoire	30	
CIM5Bsta	Stage	15	Peter Stockinger
CIM5Bstb	Thèse professionnelle (étude de cas à partir d'une expérience concrète)	10	
CIM5Bstc	Soutenance	5	
	Total Master Semestre 10	30	

Code couleurs

Enseignements Master LLCER : cours langues et civilisation

Enseignements Communs : Mag-C2I et parcours professionnel CIM du Master LLCER

6 – ÉQUIPE pédagogique LLCER-CIM

Équipe CFI	
Louise OUVARD Maître de conférences à l'Inalco <i>Directeur de la filière CFI</i>	- Sciences du langage - Anthropologie, didactique et linguistique du malgache
Peter STOCKINGER Professeur des universités à l'Inalco Responsable pédagogique du master LLCER-CIM et du magistère Mag-C2I	- Sémiotique et écosystèmes de la communication - Sémiotique des cultures
Alexandre ARCOUTEIL Chef de projet informatique maîtrise d'ouvrage a.arcouteil@gmail.com	Communication et applications mobiles
Adeline FOGEL Consultante en communication Adeline.fogel@gmail.com	Communication et relations presse
Joelle COHEN Consultante en communication visuelle et interculturelle jcohen@wanadoo.fr	Interfaces et cultures
David COUSQUER Créateur et gérant Société Trendeo david.cousquer@trendeo.net http://www.trendeo.net	Veille d'informations
Elsa COUTEILLIER Assistance Direction communication digitale elsacouteiller@gmail.com	- Préparation métiers - Personnal branding
Audrey DANIEL Responsable marketing daniel.audrey@free.fr	E marketing
Célia DELALANDE BASTOIN Responsable communication internet et externe celia.delalande@gmail.com	Communication interne et externe
Odile FARGE Ingénieure de recherche ofarge@gmail.com	Communication numérique I : CMS et réalisation de sites web
Alain FORGEOT Consultant en communication numérique alainforgeot@gmail.com	- Communication et Marketing - Stratégies d'entreprises et études de marché
Eva SANDRI Maîtresse de conférences eva.sandri@inalco.fr	- Sciences de l'information et de la communication - Médiation culturelle et muséologie - Cultures numériques - Documentation

7 - DÉBOUCHÉS

Métiers de la communication:

- Assistant de communication (code ROME : E1103)
- Chargé de relations publiques (code ROME : E ROME 1103)
- Chargé de communication externe (code ROME : E ROME 1103)
- Chargé de communication interne (code ROME : E ROME 1103)
- Consultant en e-réputation (code ROME : E ROME 1103)
- Responsable de communication en entreprise (code ROME : E ROME 1103)
- Responsable veille concurrentielle (code ROME : E ROME 1103)
- Community manager (code ROME : E ROME 1103)
- Concepteur de contenu multimédia (code ROME : E ROME 1104)
- Assistant éditorial (code ROME : E ROME 1105)
- Organisation d'évènementiel (code ROME : E ROME E1107)
- Elaboration de plan média (code ROME : E ROME E 1402)
- Chargée de référencement (code ROME : E ROME E1402)
- Chef de projet Web (code ROME : E ROME 1803)
- Assistant de manager international (code ROME : E ROME 1604)
- Chef de projet e-CRM (code ROME : E ROME 1803)
- Média-planneur (code ROME : E ROME 1402)

Projet Magistère –Master 1 Mécénat Sponsoring

Flyers

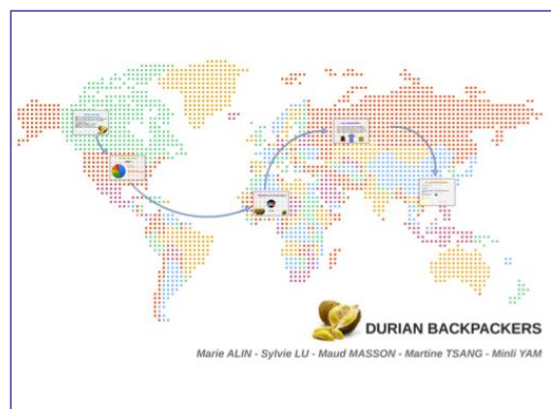
Lieux de diffusion: Office du Tourisme , Les hôtels fréquentés par Les touristes



Street marketing

On se déguise en un cupcake géant: Dégustation gratuite de pâtisserie. Possibilité de faire une mini interview Lors de la dégustation pour mieux cibler les besoins et les attentes des touristes





8 – LE MONDE DES ÉTUDIANTS CFI

Quelques exemples de stages effectués par des étudiants de Master :

Promo M1 - 2015-2016

- Traitement et saisie de dossiers de demandes de visas pour la Russie; Traduction de documents; Saisie des données dans le système de base de donnée Visas Handling Services www.vhs-france.com
- Communication - gestion du site et des réseaux sociaux - Je m'occupe d'animer la communauté web, en mettant à jour les informations sur leur sites web, et les réseaux sociaux en créant des postes sur les nouvelles sorties, les activités à venir, des concours... Interagir avec et informer la communauté. Les éditions Fei - <http://www.editions-fei.com>
- Production, Administration, Communication (établir la stratégie de communication, analyse du marché de spectacle vivant, benchmark, créer des dossiers de subventions, mettre en place une communication ciblée selon le planning et la stratégie de communication). KAWATAKE Maya, <http://lessoleilsdansants.wix.com/danse#!creation/c1t44>
- Stage en communication interculturelle français/indonésien : Mettre en place une séance de formation sur les cultures indonésiennes, SANOFI <http://www.sanofipasteur.com/fr/>
- Harmonisation et mise en forme de nos dossiers (vous aurez notamment à travailler sur PPT) - Data visualisation- Réalisation de nos communications : animations vidéo, créations d'infographie- Recherche de typographies et de visuels. Dentsu Aegis Network <http://www.dentsuaegisnetwork.fr/>
- Assistant Chef de projet SEA - OMNICOM Media Group <http://www.omnicommediagroup.com/>
 - Elaboration d'architectures de campagnes : recherche des mots clés, sitelinks, mots clefs négatifs + rédaction des annonces
 - Mise en ligne des campagnes Search sur les moteurs de recherche : Google, Google GDN, Yahoo/Bing, voir Youtube (CPV) en utilisant les principaux outils de Tracking (DoubleClick, Marin Software, Kenshoo, etc...)
 - Optimisations (CPC, ciblage des mots clefs, URLs de redirection, budgets)
 - Réalisation des plans media, bilans, reportings et recommandations
 - Réflexion de fond sur les sujets E-Business
 - Veille concurrentielle
- Communication/informations : responsable des délégations officielles. Ministère de la défense <http://defense.gouv.fr>
- Veille de revue presse, évènementiel, communication externe – La friche Belle de Mai <http://www.lafriche.org/fr/>

Promo M2 - 2015-2016

- Assistante de responsable de développement du marché chinois; s'occuper à l'après-vente, le réseau social, le site internet – Lazeo - <http://www.lazeo-paris.fr/>
- Junior Communication Assistant : Community management, strategic monitoring, editorial content production, partnerships and PR development – Human Connection - <http://www.human-connection.org/>
- Traductrice. Traduction du japonais au français, études de marché, stratégies marketing, écriture d'article sur la culture japonaise, testing de jeu - Arith-Metic.jp - <http://www.arith-metic.jp/>
- Marketing & communication digital, community management, relation presse – Momentum Electric - <http://www.momentumelectric.com>
- Assistant directeur service commercial : aider l'équipe commerciale dans la rédaction de fiches de synthèses sur le marché de l'agro-alimentaire au japon, de recommandation, de rapport d'action, mais aussi relecture et traduction de texte en japonais vers le français – Sopexa - <http://www.sopexa.com/fr/agence/japon>
- Community manager et webmestre : S'occuper de la mise à jour du site internet et de la rédaction de contenu pour le site internet et les 8 réseaux sociaux du consulat ; création de visuels, d'infographies et de vidéos ; participer à la mise en place de nouvelles stratégie de communication ; faire de la veille sur les autres consulats et ambassades de France - <http://www.consulfrance-bruxelles.org/>
- Assistante production, monteur, traductrice – Real Asia Picture - <http://www.reelasiapictures.com/blog/>
- Gestion de manifestations pour le compte d'un laboratoire pharmaceutique: gestion d'une base de données; relance téléphoniques; gestion des participants; création de documents spécifiques à la manifestation; montage de dossier - <https://www.amexglobalbusinessstravel.com/fr/>

ORGANIGRAMME DE LA FILIÈRE CFI

Mme Louise OUVARD Maîtresse de conférences Responsable de la filière CFI	INALCO – 65, rue des Grands Moulins – 75013 Paris louise.ouvard@inalco.fr
M. Peter STOCKINGER Professeur des universités Responsable du master LLCER-CIM et du Magistère Mag-C2I	INALCO – 2, rue de Lille – 75007 Paris bureau 430 peter.stockinger@inalco.fr
Mme Eva SANDRI Maîtresse de conférences Responsable de la licence LLCER-CFI	INALCO – 65, rue des Grands Moulins – 75013 Paris eva.sandri@inalco.fr
Mme Mélissa LAKROUT Coordination pédagogique et administrative de la filière CFI	INALCO – 65, rue des Grands Moulins – 75013 Paris bureau 329 melissa.lakrout@inalco.fr
Mme Clémence MILCARECK Secrétariat filières professionnelles	INALCO – 65, rue des Grands Moulins – 75013 Paris bureau 329 - Tel. : 01 81 70 11 36 clemence.milcareck@inalco.fr

Consultez les informations mises à jour sur le site de l'Inalco

Site Inalco : <http://www.inalco.fr/>

> [formations](#) > [Départements, filières et sections](#) > [Communication et Formation Interculturelle \(CFI\)](#)

INALCO
65, rue des Grands Moulins
CS 21351
FR-75214 Paris Cedex 13